



WWW.UNILIB.RS

У
Н
И
В
Е
Р
З
И
Т
Е
Т
С
К
А
Б
Л
И
О
Т
Е
К
А

Ш О Д У Н А В К А.



№ 36.

У Суботу 2. Септемвра.

1844.

ПЪСНА СРБИИ

ПРИЛИКОМЪ ПОВРАТКА У ОТЕЧЕСТВО

Господе

ВУЧИЦА И АВРАМА

Надъ Савомъ лумбарде к'о громови пуцаю,
 Ньям' пушке, ньям' бубњи одзвѣвъ боярскій даю;
 Одасвудъ небройна навала людства врви,
 Ватрена, весела, како на данъ првый
 Одъ свое слободе... Ой честита сва буди
 Србека отчизно! шта ѿ теб' на радостъ твою те буди?
 Шта ромонъ одъ трубля, одъ сонѣла, одъ лвра
 По твоме Славянскомъ воздуху се простира?
 И вѣю с' стѣзи, и изъ прса твои дѣва,
 Слаѣана како медъ, нова се пѣсма лѣва?..
 К'о њино срце, пуно любве и младости,
 Реко б' да ти земля сва трепти одъ радости....
 Да блажена будешъ, Србию, любовна мати!
 Срѣ лаворе одъ славе обилно знашъ сипати
 Надъ главама сѣйнимъ юначкогъ рода твога.
 Ето и я, премъ да сынъ дома иностранскога,
 Понизный вѣнчицъ мой на њиновъ путь поставлямъ,
 И съ тобомъ ѿй, майко, у духу момъ поздравлямъ.
 Охъ, да црный вихаръ, што бѣше ти небеса
 Смутю садъ се утиша, и тобомъ веѣхъ непотреса!
 Да Славянско сунце пречистомъ са сѣйности
 Твою просвѣтли землю, и срѣе своѿомъ топлости!
 Ой майко, у skutъ твой скупи све твоѣ люди,
 Братанску слогу и миръ ули ѿймъ, майко, у груди!
 А да проклетъ буде тво првый мацъ подере
 И изданца худый, за да твой плаштъ раздере!

У Београду 28 Августа 1844.

Матія Банъ,
Славянинъ изъ Дубровника.

ОКУШАЙ ГОРКЕ ВОДЕ.

(Продуженѣ.)

БРЕГОВИ СЕДРОНА

Сутра данъ пре сунца, Ассиръ и Хофанъ
 одали су лагано по бреговима Седрона.
 „Бли окушенѣ горке воде безпорочно? у-
 пыта Хофанъ.
 — Безпорочно е, одговори му другъ мло-
 говажнымъ гласомъ.
 „Мой ми разумъ недозволява то вѣровати.
 — Могућность е Божія неограничена!
 „А ако Бзеля nebude порочна? рекне Хо-
 фанъ, као себи самомъ говорѣши.
 — Онда ће јошъ лепша постати.
 „А ако буде порочна?
 — Њино ће се тѣло надути, па ће умрети.
 „Ассире!... рекне мужъ Бзельинъ гледаю-
 ћи подозрѣливо по пустомъ простору, по во-
 ди Седрону, која е жуборно поредъ ногу њго-
 вы текла, Ассире, Бзеля треба да умре!... Ра-
 зумете ли ме?
 — Правичность ће се неба испунити.
 „Ассире! продужи Хофанъ, вы сте учитель
 вѣре, но и я самъ; но вы сте свештеникъ, а я
 нисамъ... ваше слово, за простоту важеѣе, ди-
 шава се свога дѣйствѣя кодъ мене... Говоримо
 дакле искрено... и безъ басна... говоримо...
 но не као првосвештеникъ са незналымъ Ле-
 витомъ, но као човекъ съ человекомъ... Да се-
 днемо... но добро размотрите, да насъ ко не-
 слуша...
 — Па ко ће вамъ другѣй пре зоре устати,
 него онай, кога завистъ мори, или кои е сре-
 бролюбъ? одговори Ассиръ, сѣдаюћи на едну
 непогодомъ оборену владу.

И Хофанъ сѣдне покрай нѣга: „Я самъ преваренъ, Ассире, рекне му низкимъ гласомъ, я самъ преваренъ, моя жена и Орфелинъ любе се... вы стрешите!... она се любе, я то извѣстно знамъ.“

Побѣхъ смубенѣмъ, коє му є та мысо проузороковала, онъ мало побути, па ошетъ настави: „Синохъ самъ се о томъ увѣрю. Невѣрну Бзеля и неблагодарногъ Орфелина само збогъ тога нисамъ єднимъ замаомъ мача умртвио, што тежимъ за осветомъ, коя бы служила женама за примѣръ и утврдила у напредакъ покой мужевима, ... я обу да Бзеля умре... не ноу убієна, или моимъ рукама удавлѣна, него при свѣтломъ дану, усредь светогъ храма, предъ Израилтянима... да умре одъ горке воде. Разумете ли ме Ассире?“

— Та є вода само порочнымъ женама страшна и ужасна, Хофане!

„Да самъ я свештеникъ... она бы была, каква бы я хтѣо да буде, Ассире.“

— Пра', кои я мешамъ у ту воду, узима се са патоса храма.

„Тай пра' меша се са згорелымъ разстѣнїяма.“

— Я приуготовимъ две чаше, єдну за супругу, а другу за супруга Хофане!

„Єдна одъ ти' двію чаша' нека се забельжи, Ассире!“

Зракъ дивлѣ радости светліо се у очима свештеника... адека мысо чинило се као да му є намргоѣено строго чело зацрвенила.

— Свака услуга захтѣва награду, рекне онъ ладно.

Хофанъ узме иза пояса весу пуну златица и преда ю Ассире.

Но пре него што приступимъ дѣлу, одговори овай, обу самъ да се увѣримъ... заслужує ли Бзеля судбу, кою іой вы преправляете... Я желимъ съ ньоме... између четири ока за єданъ сатъ говорити... „вы санате!“

Свештеникъ се дягне.

„Ассиро, рекне му Хофанъ дижући се къ ньму, ишти што друго.“

— Ако желите чинити опытъ горке воде, такове... какову... вы... захтѣвате... чуйте... обратите се комъ другомъ... па се на то удалѣи.

„Ассире! вы знате мою тайну.“

— Мени є жао господару, што я немамъ одъ мое стране такове, да вамъ ю на узаймно повѣренъ саобштимъ.

„Ассире! рекне Хофанъ гласомъ као изнућенимъ, кадъ захтѣвате разговорити се са моїомъ женомъ?“

— Кадъ се молитва по обѣду сврши. „Некъ буде!“

Па безъ да су се поздравили и єданъ другогъ погледали, разставе се єданъ одъ другогъ.

(Продуженіє саѣдуб.)

РУСКА ЛИТЕРАТУРА ГОДИНЕ 1843*)

(По немачкомъ изъ Г. Проф. І. С. Саобштенїа.)

Руска литература состои се по већої части у повременимъ списанїяма:

Съ Богословіомъ занимаю се два повремена листа: Недельный листъ за христїане; потOME писма светы отаца, коя на рускій языкъ преведена періодично у сvezкама изилазе.

Философія примѣчава се текъ у првої половини ове године, премда су повремена списанїа овде онде понешто о ньої излагала.

Наша политика задоволява се съ новинама а юриспруденція (законознанство) съ збиркама закона. У Москви и Петрограду изилазеће новине, сѣверна пчела, рускій изслуженикъ, Одеске новине, доносе намъ политическе новости, Сенатске-и Губерніюмске новине, коє у главной вароши Губерніє изилазе, извѣштаваю насъ о новимъ променама у правителству. Московїанинъ (єданъ повременый у Москви излазећїй листъ) чини у отношенїю наше недѣятности єдино изятїє. Законодавству дає се найдличнїє мѣсто у Журналу Министерїюма за изображенїє народно и у отечественимъ опоминанїяма.

Съ Исторїомъ, Етнографїомъ, Штатїстикомъ и землѣописанїемъ занимаю се осимъ свою наши листова, особито журналъ Министерїюма одъ Надеждина издаванъ, потOME Московїанинъ одъ Погодина. Овде заслужує да се примѣти: збирка стары свидѣтельства и документа вароши Вилне, Ковна, Трока и т. д. Архїбазово описанїє Руссіє III часть, историческо описанїє оружія и ношава русске войске, уредно издаваюће се на заповѣсть ньовогъ

*) Изъ друге части Ческогъ Музеума преведено съ рускога одъ Ф. Фумала.

Величества Русскогъ Цара, II часть, Чатковскъ Манайшскій лѣтописъ, Исторія Русске Монархїе одъ Карамзина у III части и т. д.

Теорія и исторія литературе и критике обично се у лѣтописима ради, одъ кнѣга може се у овомъ смотренію една єдина: Давидова прочитаваня о литератури 4 часть узети; али и одъ повремены списанія, као: Московїанинъ; Библиотека за читанѣ, отечествена опоминанія, а особито Журналь Министеріума за изображеніе народно.

Лепа Литература єсте необходимо украшеніе свакогъ повременогъ листа. Овде су особито: Библиотека за читанѣ и отечествена опоминанія. Одъ белетристически дѣла показую се: Полевоя Драматическа дѣла, Гудосниксове приповедке 2 части; Куколниксва казиваня и приповедке 2 части; казиванѣ за казиванѣ 3 части, Лугансково одпочиваніе войне, ноћный путникъ 2 части, казиванѣ одъ Гроба Сологуба, Козацы одъ Кузмиѣа, Масалскова дѣла 1 сvezка, Булгаринова сва дѣла 1 сvezка, Курбинскій Князь одъ Федоровъ 4 части. У Петрограду изилази: „Даница“ Алманахъ съ украшенимъ образима, у Кракову: „Новъ мѣсець.“ У печати су преводи одъ Данте, Калдерона, Шакспира, Гетеа; потOME изилази періодично: Списакъ русскогъ позоришта, съ єднимъ споменикомъ иностраня позоришта.“ Налазе се іоште єдне Литерарне новине за лѣцу Литературу и библиографію.

Іоштѣ од пређе изилазе 6 музикална лѣтописа. Одъ кнѣга напoминѣмъ іоште: „Образи русскогъ живописаня.“ Толико є само одъ художества кодъ насъ.

О тактики се у слѣдуюћимъ повременимъ списаніяма, као: „Войничке новине за пытомце воены заведенія,“ „Споменицы морскогъ Министеріума“ и „журналь о саюженю путова,“ ради. А періодично изилази: „Предуготовническїй войничкїй рѣчникъ.“

За наравну исторію постое: Планинскїй листъ, и листови за построєніе шума.

Радиность побуѣава се у Журналу Министеріума за внутрена дѣла, у Журналу Министеріума за правителствена добра, у рукотворнымъ извѣстіяма; у трговачкимъ новинама, у журналу за рукотворство и трговину и т. д. И

збирка мапа за музеумъ економическогъ дружтва изишла є.

У смотренію економіе имамо мы: Журналь за домостроителство и воѣняке, Журналь за коньководство, журналь русскогъ союза за прїятель башта, земальске новине, Посредникъ економъ. У Библиотеки за читанѣ и отечественнымъ опоминаніяма, налазе се такођеръ економически членови.

На моду се у нашимъ листовима мало обазире. Осимъ што се у листовима за свѣтъ у Журналу Паризке моде, и у Журналу за плетѣнѣ о нѣой прїлѣжно ради.

Лѣварія има четири повремена листа: Прїятель здравля, листъ за познанѣ болести и опредѣленіе лека противъ исте; Журналь за животинску лѣкарію. Одъ кнѣга особито: „Лебедсвово художество реценте писати, Иораблява наука о женскомъ тѣлу; Задепинскъ о постнимъ елама заслужує да се напомене. Поредъ тога изашле су три сvezке лекарскогъ рѣчника.

Поучителне кнѣге изилазе уредно; одъ овы напoминѣмъ: Павловска русско землѣписаніе у 2 части, поучителна кнѣга за руску войничку Академію, Руска граматика одъ Половскогъ.

И лѣтописи за дѣцу изилазе као н. пр. Звѣздице, и Библиотека за воспитаніе.

Число народны кнѣга расте непрестано. Мы имамо листъ за селяке, издаванѣ подъ надзыраніемъ найбільи сочинителя руски; Палевой издає Повѣсти Великогъ Петра а Ламбинъ нѣгове „Живописне прегледе!“

Одъ листови за домоводство именуемъ іоштѣ Московїанина, Библиотеку за зиданѣ, отечествена опоминанія, уживатель времена, сынъ отечества, и осветлѣня торонѣ и т. д. Свакїй одъ овы изилази мѣсечно 15 — 35 табака якъ.

Одъ повремены списанія, коя правителство издає, єсу особито: Журналь Министеріума Изображенія народнѣгъ, Журналь Министеріума внутрєны дѣла, Журналь Министеріума правителствены добра; послѣднїй изилази годишнѣ у 6 сvezкїй. — Желите ли сасвимъ содржанія познати періодичны списанія сазнати, то насъ упућуемъ на журналь министеріума за изобра-

живе народногъ, гди су сви повремена листо-
ви избројани и сви отмѣни членови напоменути.
Притомъ јошѣ примѣчавамъ, да се у нашимъ
повременимъ списанијама цѣла дѣла, читави ро-
мани и драме и т. д. (као и у Паризскимъ но-
винама) напечатане налазе.

Светозаръ Јовановићъ.

ПРИЛОГЪ ЗА ИСТОРИЈУ СРБСКУ.

У Цариграду 3. Августа 1806 лѣта.

Закљученъ миръ између Царскога Дивана и
Србскога Депутата Петра Ичкоглиѣ Базрѣан-
баше и прочіе Србскіе Кнезова,

Да имаду давати на годину одѣкомъ:

	грош.
1. На 20,000 глава порезъ по 18 грош.	360,000.
2. „ 55,000 „ арачь „ 3 „ одъ сва три колена у Пашалуку Бѣлградскоме	165,000.
3. ђечить, т. е. све скеле на Дунаву, Сави и проч.	80,000.
4. Чибукъ, т. е. пошаша за овце . .	40,000.
5. За Мукаде, Хати (Малићане) и Ба- зрѣанбашлукъ	55,000.
6. „ Маду, т. е. крвнину	3,000.
7. „ рыболовъ у свемъ Пашалуку .	3,000.
8. „ ђумрукъ Нишевачкій и Белград- скій	100,000.

На годину свега сума 805,000.

9. Спахија да се плаћа одъ оженѣне гла-
ве 4 гроша за годину, и да немаю ништа дру-
го тражити, ни одъ ушура, ни одъ воденица,
ни одъ жира, едномъ рѣчию ни одъ шта, но са-
мо 4 гроша да се скупе и Алайбегу предаду, а
Алайбегъ да раздѣли Спахијама, а Спахиѣ по се-
лима да неизилазе.

ИСКРИЦЕ.

VIII.

Коме се ѣ приказала у оной ноћи пребла-
женной свѣтлостъ и рѣчь анѣлска? Нѣ двор-

ницима, пунимъ охолости дивіе, нити веселыма
у студеной немилости; кои гледаю браћу као
стада, него чобанима простымъ. Свѣтлостъ не-
бесна далъ сѣе него свѣтлаци сребрни, него
злато око врата нечисты. Нѣ сынъ Божій у-
шао у свѣтъ съ пѣсмама любовнымъ и плеса-
нѣмъ, већъ у тихой ноћи чуо се ѣ гласъ Ису-
совъ и ромонъ анѣлскій. Ноћу лѣпше су кри-
ла небесна сѣла, и слађе звонише пѣсме крозь
повѣтарце мирно. Тако и у понизности болъ
надѣва свѣтлостъ сунца, достоинство душе.

Али и чобани, ако су хтѣли чудеса нова
видѣти, валяло ѣ да вѣрую бесѣдама светымъ,
да се потруде, да отиду на сусрѣтъ новини, коя
имъ ѣ обећана. Не што су сиромаси зове иѣ спасъ
около свое зибке, него ерѣ иѣ сиромаштво болъ
приправля оной дѣки, да буду дворители
Краля вѣковитога. Звѣзде неба и жалости зем-
лѣ видѣли су најпре спасенѣ вѣкова. Достѣе
да желишъ, сиротиньо, величество право; ви-
ше ѣе ти га дотећи него ѣ воля твоя.

ПОСЛОВИЦЕ АРАПСКЕ.

Непріятельство између сродника горе ѣ
одъ шкорнионскогъ убода.

Найпакостниѣ ѣ овай човекъ, кои помаже
свирѣломъ у свивѣцствованю, или кои се ору-
жа противъ невиности.

Благодѣянїя и онда су користна, када иѣ
чинимо курацыма.

Болъ ѣ умрети, негъ сироти лебъ отети. —

Соо богатства милостивѣ су. —

НОВА КНЪИГА.

Голубица съ цветомъ књижества Србскогъ,
V. 1843 и 1844 Григоріѣвъ Возаровићемъ, Књиго-
везцелъ и Књигопродавцелъ. У Бѣограду, у Књи-
гопечатни Княжества Србскогъ. — На 12-тини,
стр. 351.

Учредивъ Милошъ Поповићъ.

Издано и печатано у Правителственой Књигопечатни у Београду.